

# **Føroya Realkreditstovnur**

## *The Faroese Shipfinancing Fund*

Niels Finsensgøta 39  
FO-100 Tórshavn  
Faroe Islands

Hálvársfrásøgn fyri tíðarskeiðið  
1. apríl 2012 til 30. september 2012

*Interim Financial Statements for the period  
1 April 2012 to 30 September 2012*

## INNIHALDSYVIRLIT/CONTENTS

---

	<i>SÍÐA/PAGE</i>
UPPLÝSINGAR UM STOVNIN <i>FACTS ABOUT THE FUND</i>	2
HÖVUÐSTÖL <i>MAIN FIGURES</i>	3
LYKLATÖL <i>KEY FIGURES</i>	4
LEIÐSLUFRÁGREIÐING <i>MANAGEMENT'S REVIEW</i>	5
ÁTEKNING LEIÐSLUNNAR <i>MANAGEMENT'S STATEMENT</i>	11
ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA UM GJÖGNUMGONGD <i>INDEPENDENT AUDITORS' REVIEW REPORT</i>	13
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR <i>ACCOUNTING PRINCIPALS APPLIED</i>	15
RAKSTRARROKNSKAPUR <i>PROFIT AND LOSS ACCOUNT</i>	16
FÍGGJARSTØÐA <i>BALANCE SHEET</i>	17
GJALDFØRISFRÁGREIÐING <i>CASH FLOW STATEMENT</i>	19
EGINPENINGSFRÁGREIÐING <i>CHANGES IN EQUITY</i>	20
NOTUR <i>NOTES</i>	21

## UPPLÝSINGAR UM STOVNIN/ *FACTS ABOUT THE FUND*

---

Føroya Realkreditstovnur  
Niels Finsensgøta 39  
Postsmoga 367  
FO-110 Tórshavn

Telefon 35 34 10  
Telefaks 31 75 99  
E-mail [realkredit@realkredit.fo](mailto:realkredit@realkredit.fo)  
[www.realurin.fo](http://www.realurin.fo)

### **Umboðsnevnd/Representatives**

Linjohn Christiansen, skipsførari/ *ship master*, Skálavík  
Poul Hansen, advokatur/ *solicitor*, Tórshavn  
Jan Højgaard, felagsformaður/ *union leader*, Toftum  
Eyðstein Djurhuus, skipsførari/ *ship master*, Hoyvík  
Jóhan Joensen, reiðari/ *ship owner*, Kollafjørður  
Hanus Hansen, reiðari/ *ship owner*, Klaksvík  
Tummas Justinussen, reiðari/ *ship owner*, Tórshavn  
Björg á Rógvi, skrivstovukvinna/ *office assistant*, Vestmanna

### **Stjórn/Board of Directors**

Óli E. Heinesen  
Ulla S. Wang  
Virgar Dahl

### **Varastjóri/Deputy Director**

Leivur D. Michelsen

### **Virðismetingar- og sýnsmenn/Survey staff**

Torleivur Hoydal, skipsverkfrøðingur/ *ship engineer*, Hoyvík  
Niels J. Nielsen, skipsførari/ *ship master*, Sørvágur  
Júst Skarðenni, maskinmeistari/ *engineer*, Argir

### **Grannskoðari/Auditor**

SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

## HÖVUÐSTÖL/ MAIN FIGURES

tDKK	2012	2011/ 2012	2011	2010
	1H	FY	1H	1H
<b>Rentur av útlánum/ Interest from loans</b>	20.204	38.561	18.635	23.153
Úrslit av útlánsvirksemi/ Result from loan-activity	17.936	31.687	14.152	19.693
Úrslit áðrenn broyting í avsetingum/ Result before change in provisions	19.144	44.109	23.202	22.085
Úrslit áðrenn skat/ Result before taxes	19.655	46.808	22.429	18.819
<b>Ársúrslitið/ Result for the year</b>	16.117	38.382	18.392	15.432
Útlán 1. veðrættur, brutto/ Loans 1 priority, gross	600.673	536.310	503.298	612.078
Útlán 2. veðrættur, brutto/ Loans 2 priority, gross	306.822	264.139	249.687	190.176
Lánsbrøv/ Bonds	100.084	188.856	252.889	90.933
<b>Ogn til samans/ Total assets</b>	1.002.029	983.848	992.756	893.040
Hövuðsgrunnur/ Main fund	634.000	634.000	634.000	584.000
<b>Eginpeningur/ Equity</b>	772.730	756.613	736.623	698.972
Langfreistað skuld/ Non-current liabilities	209.644	211.069	191.529	92.462
Stuttfreistað skuld/ Current liabilities	19.655	16.166	64.604	101.606

Omanfyri eru hövuðstöl fyri hálvárið 2012, 2011 og 2010 og fyri alt roknskaparárið 2011/12 víst.

*Above main figures for the semiannual accounts 2012, 2011 and 2010 as wells as the financial year 2011/12 are shown.*

## LYKLATÖL/ KEY FIGURES

		2012/	2011/	2010/
		2012	2012	2011
		1H	FY	1H
				1H
Ognaravkast / <i>Return on net assets</i>		3,8%	4,5%	4,6%
Eginpeningspartur / <i>Equity ratio</i>		77,1%	76,9%	71,3%
Eginpeningsavkast / <i>Return on equity</i>		4,2%	5,2%	5,1%
Eykagrunnar í mun til útlán/ <i>Reserves as a ratio of loans</i>	Min. 10%	16,2%	15,2%	13,6%
Eykagrunnar í mun til skuld/ <i>Reserves as a ratio of liability</i>	Min. 20%	60,5%	54,0%	34,7%
Skuld í mun til hövudsgrunn/ <i>Liability as a ratio of the main fund</i>	Max. 500%	36,2%	35,8%	46,7%
Hægst loyvda útlán til ein lántakara ella bólk (mió.kr.)/ <i>Max. loan amount for a single borrower or group (DKK millions)</i>		193	189	184
				175

Omanfyri eru lyklatöl fyri hálfvárið 2012, 2011 og 2010 og fyri alt roknskaparárið 2011/12 víst.

*Above key figures for the last three semiannual accounts as wells as the last financial year are shown.*

### Útrokning av lyklatølum/ *Key figure calculations*

Ognaravkast	$\frac{\text{Úrslit áðrenn avsetingar} \times 100}{\text{Ogn til samans}}$
<i>Return on net assets</i>	$\frac{\text{Result before provisions} \times 100}{\text{Total assets}}$
Eginpeningspartur	$\frac{\text{Eginpeningur, ultimo} \times 100}{\text{Ogn til samans, ultimo}}$
<i>Equity ratio</i>	$\frac{\text{Equity, year end} \times 100}{\text{Total assets, year end}}$
Eginpeningsavkast	$\frac{\text{Ársúrslit} \times 100}{\text{Eginpeningur, ársmiðal}}$
<i>Return on equity</i>	$\frac{\text{Annual result} \times 100}{\text{Equity in average}}$

### Frágreiðing til lyklatalsútrokningar/ *Explanation to calculation of key figures*

Í útrokningini av lyklatølum verða bruttoútlán áðrenn avsetingar nýtt/  
*When calculating the key figures, gross loans before provisions are used.*

## LEIÐSLUFRÁGREIÐING

---

### Endamál

Endamál stovnsins er at veita lán við veð í fiskiførum, farmaskipum, flótandi eindum og førum í frálándavinnu, ferðamannaskipum og fiskaaling við heimstaði í Føroyum.

### Útlán

Útlán stovnsins høvdu 30. september 2012 ein høvuðsstól upp á 1.053 mió.kr., sum við avdráttum er komin niður á 907,5 mió.kr.

Pr. 30. september 2012 vóru 18,4 mió.kr. í eftirstøðum av terminsgjöldum.

### Umsóknir

9 lán við eini samlaðari nettoupphædd upp á 133,2 mió.kr. eru veitt í hálvárinum 2012.

### Býti millum útlánsbólkar

Realurin ynskir at minka um váðan við at hava eitt nøktandi býti millum útlánsbólkar. Tey síðstu árin hevur broytingin verið stór. Bólkurin frálándaskip er øktur við 117 mió.kr. frá 1. hálvár 2011 til 1. hálvár 2012. Bólkurin supplyskip, er nú 23,8% av samlaðu lánunum hjá Realinum. Tveir frystitrolarar eru komnir í ár og ein ísfiskatrolari er umbygdur til frystitrolara. Økingin innan frystitrolarar er 79 mió.kr. frá 1. hálvár 2011 til 1. hálvár 2012.

Útlánini kunnu bólkast soleiðis:

Mió. DKK	<u>2012</u>	<u>2011/12</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	<u>1H</u>	<u>FY</u>	<u>1H</u>	<u>1H</u>
Ísfiskatrolarar	288,6	289,3	296,0	250,0
Frystitrolarar	86,7	7,2	7,8	8,9
Línu- og garnaskip	37,9	37,5	28,6	14,0
Rækjutrolarar	42,3	44,4	46,5	43,2
Verksmiðjutrolarar	31,5	38,7	40,7	148,7
Trol- og nótaskip	166,8	176,0	185,3	169,6
Útróðrabátar	10,3	10,6	11,2	11,2
Alibátar v.m.	4,3	4,5	47,2	57,1
Frálándaskip	221,2	166,0	104,3	115,4
Ferðamannaskip	40,0	40,0	0	0
	<u>929,6</u>	<u>814,2</u>	<u>767,6</u>	<u>818,1</u>

### HÁLVÁRSROKNSKAPUR 2012

#### Úrslitið

Úrslit áðrenn broytingar í avsetingum er 19,1 mió.kr., sum er 4,1 mió.kr. minni enn í 2011. Høvuðsmunurin er, at úrslit av útlánsvirksemi er økt við 3,7 mió.kr., meðan aðrar rentuinntøkur og kursjavningar eru minkaðar við 8,2 mió.kr.

Rentustøðið á útlánnum og lánsbrøvum hevur verið lækkandi síðani 1. hálvár 2011.

Tá ið niðurskrivingar og skattur eru drigin frá, er hálvársúrslitið 16,1 mió.kr., sum er 2,3 mió.kr. minni enn í 2011.

Stjórnin er nøgd við úrslitið.

#### Avsetingar, útlán

Stjórnin hevur valt at afturføra netto 0,5 mió.kr. í avsetingum í hálvárinum. Av hesum eru 2,3 mió.kr. avsettar til tap upp á verandi lán, meðan 2,8 mió.kr. eru afturførdar av láni, sum er niðurgoldið. Soleiðis gerast samlaðu avsetingarnar 52,7 mió.kr. pr. 30. september 2012.

Onki staðfest tap hevur verið í hálvárinum.

Hóast tað er sera trupult at meta um, hvørt nóg mikið er avsett til tap upp á útlán, tí útlitini í vinnuni eru ótrygg, so metir stjórnin tó, at soleiðis sum pantini hjá Realinum eru samansett við eini ávísari spjaðing millum tey ymsu sløgini av skipabólkum, sum Realurin hevur pant í, so er samanumtikið nóg mikið lagt upp fyri hótandi tapum.

Eftirstøðurnar eru 18,4 mió.kr, sum svarar til 2,0% av samlaðu nettoútlánunum.

#### Eginpeningurin

Eginpeningurin veksur við 16,1 mió.kr til 772,7 mió.kr.

Høvuðsgrunnurin var við roknskaparársbyrjan upp á 634 mió.kr. og eykagrunnar 122,6 mió.kr. Við roknskaparársenda var høvuðsgrunnurin 634,0 mió.kr. og eykagrunnar 138,7 mió.kr. svarandi til 60,5% av skuld stovnsins.

### Lyklatöl og soliditetur

Ognaravkastið var 3,8%, sum er nakað lægri enn sama tíðarskeið árið fyri, tá ið tað var 4,6%.

Rentingin av eginognini var 4,2%, og er tað nakað lægri enn sama tíðarskeið árið fyri, sum gav 5,1%.

Eykagrunnar settir í mun til útlánini vóru 16,2%. Sama tíðarskeið árið fyri var prosentíð 13,6%.

Soliditetur stovnsins máldur sum samlaði eginpeningur í lutfalli av:

	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
	<b><u>1H</u></b>	<b><u>1H</u></b>	<b><u>1H</u></b>
samlaðu skuldini	337%	248%	360%
samlaðu lánnum og eftirstøðum	113%	100%	91%

Soliditeturin sigur nakað um, at stovnurin framvegis hevur orku til at vera við í figgingini av nýútvegan og nýmótansgeran av fiskiførum og øðrum flótandi eindum, og tað ætlar hann at vera við til, so langt figgjarorkan loyvir tí.

### Framtíðin

Í hálvársroknskapinum fyri 2011 skrivaðu vit, at rentustøðið á altjóða marknaðinum hevði ligið á einum sera lágum støði, eitt nú hevði cibor 6 mðr. ligið millum 1% og 1,7%. Vit væntaðu tá, at botnurin var náddur, men so var ikki. Nú er cibor 6 mðr. niðri á 0,57%. Henda lækking er høvuðsorsøkin til okkara fallandi inntjening.

Leiðslan væntar, at samlaða úrslitið fyri 2012/2013 áðrenn avseting og skatt verður millum 6 og 8 mió.kr. lægri enn fyri 2011/2012.

**Purpose**

*The purpose of the Fund is to grant loans with security in fishing vessels, farming boats, floating entities and vessels in the offshore industry, passenger ships and fish farming with domicile in the Faroe Islands.*

**Loans**

*The principal of the Fund's loans was DKK 1.053 million as at 30 September 2012. With paid instalments the loans now amount to DKK 907,5 million.*

*As at 30 September 2012, DKK 18,4 million of the mortgage payments were overdue.*

**Loan applications**

*9 loans, amounting to DKK 133,2 million, have been granted during the second half of the accounting year 2012.*

**Loans divided between groups of ships**

*The Fund wishes to minimize the risk by having a spread among groups and kind of vessels. During the last years there have been significant changes in the divisions between the various groups of borrowers. The supplyship division has increased by DKK 117 million from 1 H2011 to 1H 2012 and is now 23.8% of total loans. Two more frozen fish trawlers are now among the lenders and one fresh fish vessel has been upgraded to a frozen fish trawler. The increase concerning frozen fish trawlers amounts to DKK 79 million from 1 H2011 to 1H 2012*

*Loans can be divided into groups as follows:*

<i>(DKK million)</i>	<i>2012</i>	<i>2011/12</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>
	<i>1H</i>	<i>FY</i>	<i>1H</i>	<i>1H</i>
<i>Fresh fish trawlers</i>	288.6	289.3	296.0	250.0
<i>Frozen fish trawlers</i>	86.7	7.2	7.8	8.9
<i>Lining and net ships</i>	37.9	37.5	28.6	14.0
<i>Shrimp trawlers</i>	42.3	44.4	46.5	43.2
<i>Factory trawlers</i>	31.5	38.7	40.7	148.7
<i>Pelagic fishing vessels</i>	166.8	176.0	185.3	169.6
<i>Fishing boats</i>	10.3	10.6	11.2	11.2
<i>Farming boats etc.</i>	4.3	4.5	47.2	57.1
<i>Supply ships etc.</i>	221.2	166.0	104.3	115.4
<i>Passenger ship</i>	40.0	40.0	0	0
	<u>929.6</u>	<u>814.2</u>	<u>767.6</u>	<u>818.1</u>

**HALF YEAR REPORT 2012**

**Result**

*The result before changes in provisions is DKK 19.1 million, which is DKK 4.1 million less than in 2011. The main reason is that the result from loan activities has increased by DKK 3.7 million while interests and value adjustments have decreased by DKK 8.2 million.*

*The interest level for loans and bonds has been diminishing since first half of 2011.*

*After deduction of write-downs and taxes, the interim result is DKK 16.1 million which is DKK 2.3 million worse than in 2011.*

*The result is considered to be satisfying by the Management.*

**Provision on bad loans**

*Management has chosen to reverse provisions for bad debts amounting DKK 0.5 million for the period. This figure comprises DKK 2.3 million in extra provision on current loans and DKK 2.8 million which are reversed concerning repaid loans. Total provisions therefore add up to DKK 52.7 million as at 30. September 2012.*

*The fund has no realized loss during the period.*

*Although it is very difficult to assess whether enough provisions have been made on the loans, as the outlook for the industry is precarious, the Management feels that when taking into account the composition of the Fund's securities that are dispersed between the various groups of ships, as a whole, the provisions for loans should hold up against any possible losses.*

*Payments overdue amount to DKK 18.4 million, which is 2,0% of total loans.*

**Equity**

*The Fund's equity increases with DKK 16.1 million to a total of DKK 772.7 million.*

*At the beginning of the year the Main Fund amounted to DKK 634 million and the Reserve Funds were DKK 122.6 million. As at 30 September 2012 the Main Fund was DKK 634 million and the Reserve Funds amounted to DKK 138.7 million corresponding to 60,5% of the Fund's total debt.*

## MANAGEMENT'S REVIEW

---

### **Key figures and solidity**

Return on net assets was 3.8% which is slightly less than the same period last year when it was 4.6%.

The return on equity was 4.2% which is slightly higher than for the same period last year, which gave 5,1%.

Reserve funds as part of loans were 16,2%. The percentage for the same period last year was 13,6%.

The solidity of the Fund measured as the equity in proportion to:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	<u>1H</u>	<u>1H</u>	<u>1H</u>
the total debt of the Fund	337%	248%	360%
the total loans of the Fund	113%	100%	91%

The solidity states that the Fund still has the means to provide financing for new ships and modernization of existing ships and other floating entities, and the Fund plans to carry on with these activities as long as the means allow it.

### **Future**

In the interim financial statement for 2011 we wrote that interest rates on the international markets were very low. Cibor 6 months was between 1.0% and 1.7%. At that time we expected that that was as low as they could get, but now cibor 6 months is 0.57%. This further decrease in the interest levels is the main reason for the lower result.

Management expects that total result for the financial year 2012/13 before provisions and taxes will be between 6 and 8 million less than result for 2011/12.

## ÁTEKNING LEIÐSLUNNAR

---

Stjórnin og varastjórinn hava viðgjørt og viðtikið roknskapin fyri tíðarskeiðið 1. apríl 2012 – 30. september 2012 fyri Føroya Realkreditstovn.

Tíðarskeiðsroknskapurin er greiddur úr hondum í samsvari við IAS 34 *Framløga av tíðarskeiðsroknskapum*, sum er góðkendur av EU, umframt upplýsingarkrøvum í føroysku ársroknskaparlógini fyri feløg, ið eru børskrásett.

Vit meta, at nýttu roknskaparreglurnar eru hósandi, soleiðis at tíðarskeiðsroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av oignum, skyldum og fíggjarligu støðuni hin 30. september 2012 umframt av rakstrarúrslitinum og gjaldføringsfrágreiðingini hjá stovninum fyri tíðarskeiðið 1. apríl 2012 – 30. september 2012.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur eftir okkara tykki eina rættvísandi frágreiðing um virksemið og fíggjarligu viðurskiftini, úrslitið fyri tíðarskeiðið og fíggjarligu støðu stovnsins umframt eina frágreiðing um mest eyðsýndu váðarnar og ivamálini, sum stovnurin hevur.

Av tí at stovnurin avleggur ársfrásøgn eftir altjóða roknskaparreglunum IFRS, sum eru góðkendar av EU, verða virðisbrøvini upptikin til ultimokursir í fíggjarstøðuni. Í § 25 í viðtøkunum hjá Føroya Realkreditstovni er ásett, at virðisbrævaognir skulu upptakast til søguligar miðalkursir. Hetta virðið er upplýst í notu 9.

Tórshavn 29. november 2012

Stjórn:

Óli E. Heinesen

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Varastjóri:

Leivur D. Michelsen

## **MANAGEMENT'S STATEMENT**

---

*The Board of Directors and the Deputy Director have discussed and approved the interim financial statements for the period 1 April 2012 – 30 September 2012 for the Faroese Shipfinancing Fund.*

*The interim financial statements have been prepared in accordance with IAS 34, Interim Financial Reporting as adopted by the EU, and disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.*

*It is our opinion that the accounting policies are appropriate and therefore the interim financial statements give a true and fair view of the Fund's assets, liabilities and financial position at 30 September 2012 and of the results of the Fund's operations and cash flows for the period 1 April 2012 – 30 September 2012.*

*In our opinion, the Management's review gives a true and fair explanation about the Fund's operations and financial conditions, the result for the period and the financial position of the Fund, as well as a description of the most significant risks and uncertainty factors that the Fund faces.*

*As the Fund prepares its annual report according to International Financial Reporting Standards, as adopted by the EU, bonds are measured to closing prices in the Balance Sheet. According to Article 25 in the Articles of Association for the Faroese Shipfinancing Fund, bonds are to be measured at historical average rates. This value is shown in note 9.*

*Tórshavn 29 November 2012*

*Board of Directors:*

Óli E. Heinesen

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

*Deputy Director:*

Leivur D. Michelsen

## ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA

---

### Til stjórnina í Føroya Realkreditstovni

Vit hava gjøgnumgingið roknskapin hjá Føroya Realkreditstovni fyri tíðarskeiðið 1. apríl 2012 til 30. september 2012 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskap, uppgerð av samlaðum innroknaðum inntøkum, figgjarstøðu, gjaldførifrágreiðing, eginpeningsfrágreiðing og notum. Tíðarskeiðsroknskapurin er greiddur úr hondum í samsvari við IAS 34 *Framløga av tíðarskeiðsroknskapum*, sum er góðkendur av EU, og upplýsingarkrøvum í føroysku ársroknskaparlógini fyri børsrásettar fyrirkur.

Leiðsla felagsins hevur ábyrgdina av at gera tíðarskeiðsroknskapin. Okkara ábyrgd er við støði í gjøgnumgongdini at gera eina niðurstøðu um tíðarskeiðsroknskapin.

### Framda gjøgnumgongdin

Vit hava gjøgnumgingið hálvársroknskapin samsvarandi ISRE 2410 DK *Gjøgnumgongd av tíðarskeiðsroknskapum framt av óhefta grannskoðara felagsins* og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Ein gjøgnumgongd av einum tíðarskeiðsroknskapum fevnir um fyrispurningar til fyrst og fremst teir persónar, ið hava ábyrgd av figgjarviðurskiftum og roknskaparførslu, og harumframt um greining og gjøgnumgongd av ymsum viðurskiftum. Ein gjøgnumgongd er munandi minni umfatandi enn grannskoðan framd samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni og gevur tí ikki vissu fyri, at vit verða varug við øll týðandi viðurskifti, sum kundu verið avdúkað um ein grannskoðan varð framd. Vit hava ikki grannskoðað og gera tí ikki eina grannskoðanarniðurstøðu um tíðarskeiðsroknskapin.

### Niðurstøða

Vit eru í sambandi við gjøgnumgongdina ikki vorðin varug við viðurskifti, ið geva okkum orsök at halda, at roknskapurin fyri tíðarskeiðið 1. apríl 2012 til 30. september 2012 ikki í høvuðsheitum er gjørdur í tráð við IAS 34 *Framløga av tíðarskeiðsroknskapum*, sum er góðkendur av EU, og upplýsingarkrøvum í føroysku ársroknskaparlógini fyri skrásettar fyrirkur.

Tórshavn, hin 29. november 2012  
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

Mirjam Haraldsen  
statsaut. revisor

Annfinn Simonsen  
løggildur grannskoðari

## **INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

---

### ***To the Board of Directors of the Faroese Shipfinancing Fund***

*We have reviewed the interim financial statements of the Faroese Shipfinancing Fund for the period 1 April 2012 to 30 September 2012. The interim financial statements comprise accounting policies, income statement, statement of comprehensive income, balance sheet, cash flow statement, changes in equity and notes. The interim financial statements have been prepared in accordance with IAS 34, Interim Financial Reporting, as adopted by the EU, and disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.*

*Management is responsible for preparing the interim financial statements. Our responsibility is to express a conclusion on the interim financial statements based on our review.*

### ***Scope of review***

*We have conducted our review in accordance with ISRE 2410 DK Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor, and additional requirements under Faroese audit regulations. A review of interim financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, as well as performing analytical procedures and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Faroese audit regulation, and consequently, the review does not provide assurance that we have become aware of all significant matters that might be identified in an audit. We have not conducted an audit and accordingly, we do not express an audit opinion on the interim financial statements.*

### ***Opinion***

*Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial statements for the period 1 April 2012 to 30 September 2012 have not been prepared, in all material respect, in accordance with IAS 34, Interim Financial Reporting, as adopted by the EU, and disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.*

*Tórshavn, 29 November 2012*

*SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f*

*Mirjam Haraldsen  
State Authorized Public Accountant*

*Annfinn Simonsen  
Authorized Public Accountant*

## **NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR /ACCOUNTING PRINCIPLES APPLIED**

---

Hálvársroknskapurin verður avlagdur í tráð við IAS 34 *Framløga av tíðarskeiðsroknskapum* sum góðkendir av ES, og upplýsingarkrøvum í føroysku ársroknskaparlógini fyri skrásettar fyrirkur.

Upphæddirnar í roknskapinum eru í donskum krónum, avrunðaðar til næstu 1.000 kr.

Nýtti roknskaparhátturin er óbroyttur í mun til ársfrásøgnina fyri 2011/12, sum varð gjørd í tráð við International Financial Reporting Standards (IFRS) sum eru góðkendir av ES. Vit vísa til ársfrásøgnina fyri 2011/12 fyri nærri útgreining av nýtta roknskaparháttinum.

*The interim accounts have been prepared in accordance with IAS 34 Interim Financial Reporting as adopted by EU, and Faroese disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.*

*The amounts presented in the interim accounts are in thousand DKK.*

*Accounting principles applied are the same as those used in the annual report for 2011/12 and according to the International Financial Reporting Standards as adopted by the EU. Reference is made to the annual report 2011/12 for a further description of the accounting principles applied.*

**HÁLVÁRSROKNSKAPUR FYRI TÍÐARSKEIÐIÐ 1. APRÍL 2012 - 30. SEPTEMBER 2012 /  
PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE PERIOD FROM 1 APRIL 2012 - 30 SEPTEMBER  
2012**

Nota <i>Note</i>	2012 1H tDKK	2011/12 FY tDKK	2011 1H tDKK
1 Rentur av útlánum/ <i>Interest from loans</i>	20.204	38.561	18.635
Rentur til lánsbrøv og lánistovnar/ <i>Interest to bonds and loan creditors</i>	-3.209	-8.551	-5.284
Eykagrunsgjald/ <i>Charge to the reserve fund</i>	1.012	1.851	897
Rentur til eykagrunsinnskot/ <i>Interests to reserve fund deposits</i>	-71	-174	-96
<b>Úrslit av útlánsvirksemi/ <i>Result from loan-activity</i></b>	<b>17.936</b>	<b>31.687</b>	<b>14.152</b>
2 Aðrar rentuinntøkur og kursjávningar/ <i>Other interests and value adjustments</i>	2.708	15.382	10.833
Onnur inntøka/ <i>Other income</i>	351	240	127
3,4 Lønir og fyrisingarkostnaður/ <i>Wages and administration costs</i>	-1.851	-3.200	-1.910
<b>Úrslit áðrenn broyting í avsetingum/ <i>Result before change in provisions</i></b>	<b>19.144</b>	<b>44.109</b>	<b>23.202</b>
5 Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap/ <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	511	2.699	-773
<b>Úrslit áðrenn skatt/ <i>Result before taxes</i></b>	<b>19.655</b>	<b>46.808</b>	<b>22.429</b>
6 Skattur av ársúrslitinum/ <i>Taxes on result</i>	-3.538	-8.426	-4.037
<b>Úrslit fyri tíðarskeiðið/ <i>Result for the period</i></b>	<b>16.117</b>	<b>38.382</b>	<b>18.392</b>
<b>Úppgerð av samlaðum innroknaðum inntøkum/ <i>Statement of comprehensive income</i></b>			
Úrslit fyri tíðarskeiðið/ <i>Result for the period</i>	16.117	38.382	18.392
Aðrar innroknaðar inntøkur/ <i>Other comprehensive income</i>	0	0	0
<b>Samlaðar innroknaðar inntøkur/ <i>Total comprehensive income</i></b>	<b>16.117</b>	<b>38.382</b>	<b>18.392</b>

**FÍGGJARSTØÐA HIN 30. SEPTEMBER 2012 /  
BALANCE SHEET AS AT 30 SEPTEMBER 2012**

<u>Nota</u> <u>Note</u>	2012 1H <u>tDKK</u>	2011/12 FY <u>tDKK</u>	2011 1H <u>tDKK</u>	
<b>OGN/ ASSETS</b>				
<b>Langfreistað ogn/ Non-current assets</b>				
<b>Materiell stöðisogn/ Tangible assets</b>				
8	Skrivstovubygningur/ <i>Office-building</i>	2.647	2.668	2.689
<b>Langfreistað ogn til samans/ Total non-current assets</b>				
		<u>2.647</u>	<u>2.668</u>	<u>2.689</u>
<b>Stuttfreistað ogn/ Current assets</b>				
<b>Áogn/ Receivables</b>				
7	Útlán/ <i>Loans</i>	854.827	747.271	696.221
	Eftirstæður av útlánum/ <i>Payments overdue</i>	18.386	12.828	13.007
10	Eykagrunsinnskot, tilgóðar/ <i>Receivables to reserve fund deposits</i>	2.244	2.407	2.193
	Onnur áogn/ <i>Other receivables</i>	694	107	17
	Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur v.m./ <i>Interests receivables, not due</i>	17.528	15.386	14.791
		<u>893.679</u>	<u>777.999</u>	<u>726.229</u>
9	Lánsbrøv/ <i>Bonds</i>	100.084	188.856	252.889
	Tækur peningur/ <i>Cash in hand and at bank</i>	5.619	14.325	10.949
<b>Stuttfreistað ogn til samans/ Total current assets</b>				
		<u>999.382</u>	<u>981.180</u>	<u>990.067</u>
<b>OGN TIL SAMANS/ TOTAL ASSETS</b>				
		<u><u>1.002.029</u></u>	<u><u>983.848</u></u>	<u><u>992.756</u></u>

**FÍGGJARSTØÐA HIN 30. SEPTEMBER 2012/  
BALANCE SHEET AS AT 30 SEPTEMBER 2012**

Nota/ <u>Note</u>	2012 1H <u>tDKK</u>	2011/12 FY <u>tDKK</u>	2011 1H <u>tDKK</u>
<b>SKYLDUR/ EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>Eginpeningur/Equity</b>			
Hövuðsgrunnur/ <i>Main fund</i>	634.000	634.000	634.000
Eykagrunnar/ <i>Reserve funds</i>	<u>138.730</u>	<u>122.613</u>	<u>102.623</u>
<b>Eginpeningur til samans/ <i>Total equity</i></b>	<u>772.730</u>	<u>756.613</u>	<u>736.623</u>
<b>Skuld/ Liabilities</b>			
<b>Langfreistað skuld/ <i>Non-current liabilities</i></b>			
11 Lánbrævasuld/ <i>Issued bonds</i>	158.798	158.618	158.431
12 Lánistovnar/ <i>Loan creditors</i>	40.000	40.000	22.676
Útsettur skattur/ <i>Deferred taxes</i>	264	264	328
10 Eykagrunsinnskot/ <i>Reserve fund deposits</i>	<u>10.582</u>	<u>12.187</u>	<u>10.094</u>
<b>Langfreistað skuld til samans/ <i>Total non-current liabilities</i></b>	<u>209.644</u>	<u>211.069</u>	<u>191.529</u>
<b>Stuttfreistað skuld/ <i>Current liabilities</i></b>			
12 Lánistovnar, stuttfreistaður partur/ <i>Loan creditors, payable next year</i>	0	0	44.216
Frammanundangoldið frá lántakarum/ <i>Prepaid from lenders</i>	0	0	2.193
Útvegarar av vörum og tænastrum/ <i>Goods and service debt</i>	100	126	230
6 Skyldugur skattur/ <i>Corporation taxes</i>	19.327	15.788	17.757
Önnur skuld/ <i>Other debt</i>	<u>228</u>	<u>252</u>	<u>208</u>
<b>Stuttfreistað skuld til samans/ <i>Total current liabilities</i></b>	<u>19.655</u>	<u>16.166</u>	<u>64.604</u>
<b>Skuld til samans/ <i>Total liabilities</i></b>	<u>229.299</u>	<u>227.235</u>	<u>256.133</u>
<b>SKYLDUR TIL SAMANS/ TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>			
	<u>1.002.029</u>	<u>983.848</u>	<u>992.756</u>
13 Tilsögn um lán/ <i>New loans committed</i>			
14 Samhandil við nærstandandi partar/ <i>Transactions with connected parties</i>			
15 Roknskaparlígar metingar/ <i>Accounting assessments</i>			
16 Váðastýring/ <i>Risk management</i>			

**GJALDFØRISFRÁGREIÐING / CASH FLOW STATEMENT**

tDKK	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
	tDKK	tDKK	tDKK
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before tax</i>	19.655	46.808	22.429
Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap/ <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	-511	-2.900	685
Kursjavnning av lánsbrøvum / <i>Value adjustment bonds</i>	-341	-5.158	-4.440
Avskrivning, bygningur / <i>Depreciation on building</i>	21	42	21
<b>Gjaldføri frá rakstri áðrenn broyting í arbeiðskapitali /</b> <i>Cash flow from operating activity before changes in working capital</i>	18.824	38.792	18.695
Útgoldin lán í árinum / <i>Paid out loans during the year</i>	-139.228	-358.136	-115.877
Avdráttir og innfrían av lánnum / <i>Downpayment and redemption</i>	32.182	326.620	132.825
Broyting í eftirstøðum og áogn / <i>Changes in payments overdue and receivables</i>	-8.124	-2.795	-3.075
Broyting í útvegarum og aðrari skuld / <i>Changes in creditors and other debt</i>	-50	-1.291	1.962
Goldin skattur / <i>Tax, paid</i>	0	-6.421	0
<b>Gjaldføri frá rakstri og útláni /</b> <i>Cash flow from operating and loan activities</i>	-96.396	-3.231	34.530
Íløga í materiella støðisogn / <i>Investment in tangible fixed assets</i>	0	0	0
Keyp og sèla av virðisbrøvum / <i>Investment and disposal of bonds</i>	89.115	38.563	-26.188
<b>Gjaldføri frá íløgum / <i>Cash flow from investments</i></b>	89.115	38.563	-26.188
Avdráttir av langfreistaðari skuld / <i>Repayment of long-term debt</i>	-1.425	-28.962	-5.348
Lánupptøka / <i>Loans</i>	0	0	0
<b>Gjaldføri frá figging /</b> <i>Cash flow from financial activities</i>	-1.425	-28.962	-5.348
<b>Gjaldføri til samans / <i>Total cash flow</i></b>	-8.706	-6.370	2.994
Gjaldføri við byrjan av tíðarskeiði / <i>Cash flow at beginning of period</i>	14.325	7.955	7.955
Gjaldføri við enda av tíðarskeiði/ <i>Cash flow at period end</i>	5.619	14.325	10.949

## EGINPENINGSFRÁGREIÐING / CHANGES IN EQUITY

tDKK	2012 1H	2011 1H
<b>Eginpeningur/Equity</b>		
Hövuðsgrunnur/ <i>Main fund</i>	634.000	634.000
Eykagrunnar/ <i>Reserve funds</i>	<u>138.730</u>	<u>102.623</u>
<b>Eginpeningur til samans/ <i>Total equity</i></b>	<u>772.730</u>	<u>736.623</u>
<b>Hövuðsgrunnur/ <i>Main fund</i></b>		
Hövuðsgrunnur 1. apríl / <i>Main fund as at 1 April</i>	634.000	584.000
Flutt frá eykagrunnunum/ <i>Transferred from the reserve funds</i>	<u>0</u>	<u>50.000</u>
<b>Hövuðsgrunnur 30. september / <i>Main fund as at 30 September</i></b>	<u>634.000</u>	<u>634.000</u>
<b>Eykagrunnar/ <i>Reserve funds</i></b>		
Eykagrunnar 1. apríl / <i>Reserve funds as at 1 April</i>	122.613	134.231
Flutt til hövuðsgrunn/ <i>Transferred to main fund</i>	0	-50.000
Úrslit fyri tíðarskeiðið/ <i>Result for the period</i>	<u>16.117</u>	<u>18.392</u>
<b>Eykagrunnar 30. september / <i>Reserve fund as at 30 September</i></b>	<u>138.730</u>	<u>102.623</u>

**1 Segment og aðrar upplýsingar / Segments and other disclosures**

Stovnsins primæru inntøkur eru rentur av veittum útlánum. Hetta er einasta virkisøki hjá stovninum.

Tískil metir leiðslan ikki, at stovnurin hevur fleiri rakstrarlig segment.

Útlánini eru øll til feroysk feløg og tí er einans talan um eitt landafrøðilig segment.

Stórir kundar fevna um stóran part av samlaðu rentuinntøkunum. Niðanfyri er víst tal av kundum, ið umboða meira enn 10% av samlaðu rentuinntøkunum og teirra samlaði partur av rentuinntøkunum.

*The Fund's primary income is interests from loans, which is the Fund's only sector. Therefore, the management is of the opinion that this is the sole segment for the Fund.*

*The loans are entirely to Faroese companies and therefore, there is only one geographical segment.*

*Major customers stand for a large part of the Fund's total interest income. Below the number of customers, which stand for more than 10% of total interest income and their total part of the interest income is shown.*

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Tal av stórum kundum / <i>Number of large customers</i>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>2</u>
Prosentpartur av samlaðum rentum frá hesum kundum/ <i>Percentage of total interest income from these customers</i>	<u>48%</u>	<u>50%</u>	<u>27%</u>

**2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavningar/  
Other interests and value adjustments**

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Rentur av bankapeningi/ <i>Interests from bank deposits</i>	22	244	143
Rentur av lánsbrøvum/ <i>Interests from fund bonds</i>	2.119	7.172	4.855
Kursjavningar av lánsbrøvum/ <i>Value adjustments on bonds</i>	<u>567</u>	<u>7.966</u>	<u>5.835</u>
	<u>2.708</u>	<u>15.382</u>	<u>10.833</u>

## NOTUR/ NOTES

### 3 Lønir / Wages

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Løn til stjórn / Wage to directors	139	290	138
Løn og eftirlønargjöld til varastjóra / Wage and pension contributions to Deputy Director	452	804	410
Aðrar lønir/ Other wages	543	881	425
	<u>1.134</u>	<u>1.975</u>	<u>973</u>
Tal av starvsfólki / Number of employees	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>3</u>

Stjórnarlimir verða valdir av landsstýrinum fyri 5 ár í senn. Varastjórinn hevur vanligu uppsagnartíð upp á 1 ár. Í serligum førum er uppsagnartíðin tó 2 ár.

Vísandi til §107 í ÁRL skal upplýsast, at Virgar Dahl, stjórnarlimur, er nevndarlimur í Bakkafrost Samtakinum og at Leivur D. Michelsen, varastjóri, er nevndarlimur í Virðisbrævamarknað Føroya.

*Directors are appointed by the Faroese Government for a 5 year period at the time. The Deputy Director has usually one year notice. Under certain circumstances the notice is two years.*

*With reference to §107 in the Faroese Financial Statement's Act it shall be stated that director Virgar Dahl is a member of the Board in the Bakkafrost Group and Leivur D. Michelsen, deputy director is member of the board in Virðisbrævamarknað Føroya.*

### 4 Samsýning til roknskapargrannskoðara/ Fee to external auditor

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Grannskoðan/ Audit	150	216	136
Aðrar tænar/ Other services	61	53	42
	<u>211</u>	<u>269</u>	<u>178</u>

### 5 Niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap/ Write-downs on loans and realized losses

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Staðfest tap/ Realized losses	0	-201	-88
Afturføring av áður framdum niðurskrivingum til tap upp á útlán/ Reversal of prior write-down on loans	2.752	7.000	2.815
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán/ Change in write-downs on present loans	<u>-2.241</u>	<u>-4.100</u>	<u>-3.500</u>
	<u>511</u>	<u>2.699</u>	<u>-773</u>

## 6 Skattur av úrslitinum/ Taxes on result

tDKK	2012 1H	2011/12 FY	2011/ 1H
Skattur av ársins skattskyldugu inntöku/ <i>Taxes on the taxable income for the year</i>	3.538	8.490	4.037
Broyting í skatti at gjalda undanfarin ár/ <i>Change in payable tax previous years</i>	0	-64	0
Broyting í útsettum skatti/ <i>Changes in deferred taxes</i>	0	0	0
	<u>3.538</u>	<u>8.426</u>	<u>4.037</u>
Goldin skattur/ <i>Paid taxes</i>	<u>0</u>	<u>6.421</u>	<u>0</u>
Effektivt skattprosent/ <i>Effective tax rate</i>	<u>18%</u>	<u>18%</u>	<u>18%</u>

## 7 Útlán/ Loans

Í tráð við viðtökur eru útlánini býtt upp í bólkar við einsháttaðum ábyrgdarvanda. Innanfyri hvønn bólkar sær hefta lántakarnir solidariskt, tó bert við tí veðsetta farinum og við eini upphædd, ið svarar til høvuðsstólin á láninum. Fyri at veita fulnað fyri hesi ábyrgd kann stjórnin gera av at krevja eykagjald til eykagrunnin.

Bólkarnir eru hesir:

- B Fiskiskip
- C Vinnuligir útróðrabátar
- D Før innan frálandavinnu
- E Ferðamannaskip
- F Før og útgerð innan alivinnuna

*According to the Articles of Association, the loans are divided into divisions with similar risk. Within each division, the lenders have joint collateral; the joint collateral is, however, limited to their pledged vessel and for an amount corresponding to the original loan. To fulfill this obligation, the management can demand extra payment to the reserve fund.*

## NOTUR/ NOTES

The divisions are as follows:

- B Fishing vessels
- C Smaller commercial fishing boats
- D Vessels within supply and oil industry
- E Tourism vessels
- F Vessels and equipment within the fish farming industry

### Útlán býtt á bólkar / Loans divided into divisions

tDKK	Bólk B <i>Div. B</i>	Bólk C <i>Div.C</i>	Bólk D <i>Div.D</i>	Bólk E <i>Div.E</i>	Bólk F <i>Div.F</i>	Í alt <i>Total</i>
<b>1. veðrættur/1 priority</b>						
Restskuld 1. apríl 2012/ <i>Debt 1 April 2012</i>	394.855	7.949	89.006	40.000	4.500	536.310
Útlán /Loans	60.000	0	28.056	0	0	88.056
	454.855	7.949	117.062	40.000	4.500	624.366
Avdráttir/Instalments	-11.185	-467	-2.551	0	-225	-14.428
Innfriáð v.m./Redemption etc.	-9.265	0	0	0	0	-9.265
Restskuld/ Remaining debt	434.405	7.482	114.511	40.000	4.275	600.673
<b>2. veðrættur/2 priority</b>						
Restskuld 1. apríl 2012/ <i>Debt 1 April 2012</i>	186.192	1.860	76.087	0	0	264.139
Útlán/Loans	20.000	0	31.172	0	0	51.172
	206.192	1.860	107.259	0	0	315.311
Avdráttir/ Instalments	-6.697	-111	-1.681	0	0	-8.489
Innfriáð v.m./ Redemption etc.	0	0	0	0	0	0
Restskuld/ Remaining debt	199.495	1.749	105.578	0	0	306.822
Restskuld í alt 30. sept. 2012 / <i>Remaining debt 30 Sept 2012</i>	633.900	9.231	220.089	40.000	4.275	907.495
Avsetingar 1. apríl 2012 / <i>Provisions 1 April 2012</i>						-53.179
Broyting rakstrarförd/ <i>Changes over profit/loss</i>						511
Avsetingar 30. september 2012 / <i>Provisions 30 September 2012</i>						-52.668
Netto útlán / Net of loans						854.827

**NOTUR/ NOTES**

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
<i>Útlán býtt eftir forfalstíð/ Instalment plan for the loans</i>			
Avdráttir komandi árið/ <i>Instalments next financial year</i>	84.496	71.452	76.881
Avdráttir frá 1-5 ár/ <i>Instalments 1 to 5 years ahead</i>	413.371	363.725	297.480
Avdráttir seinni enn 5 ár/ <i>Instalments after more than 5 years</i>	409.628	365.273	378.624
	<u>907.495</u>	<u>800.450</u>	<u>752.985</u>

**8 Skrivstovubygningur/ Office-building**

	2012
Útveganarpeningur 1. apríl 2012/ <i>Acquisition cost as at 1 April 2012</i>	3.203
Tilgongd/ <i>Additions</i>	<u>0</u>
Útveganarpeningur 30. sept. 2012/ <i>Acquisition cost as at 30 September 2012</i>	<u>3.203</u>
Avskrivningar 1. apríl 2012/ <i>Depreciation as at 1 April 2012</i>	-535
Avskrivningar í tíðarskeiðinum/ <i>Depreciation for the period</i>	<u>-21</u>
Avskrivningar 30. sept. 2012/ <i>Depreciation as at 30 September 2012</i>	<u>-556</u>
<b>Roknskaparligt virði 30. sept. 2012/ <i>Booked value as at 30 September 2012</i></b>	<u><u>2.647</u></u>

Bygningurinn verður avskrifaður yfir 40 ár niður til eitt restvirði upp á 1.500 tkr. íroknað grundókið.

*The building is to be depreciated over 40 years to a scrap value of 1,500 tDKK, the land included.*

## 9 Lánsbrøv / Bonds

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Bókað virði uppgjört til ultimokursir/ <i>Booked value to market rates</i>			
Lánsbrøv / Bonds	100.084	188.856	252.889
Virði uppgjört eftir lóg og viðtökum/ <i>Value according to the Fund's Act and Articles of Association</i>			
Lánsbrøv / Bonds	99.097	185.517	248.016
Munur millum bókað virði og virði eftir lóg og viðtökum/ <i>Difference between book value and value according to the Act and Articles of Association</i>	-987	-3.339	-4.873
Áljóðandi virði/ <i>Nominal value</i>			
Lánsbrøv / Bonds	99.734	185.517	248.449

## 10 Eykagrunsinnskot/ Reserve fund deposits

íDKK	Bólk B <i>Div. B</i>	Bólk C <i>Div. C</i>	Bólk D <i>Div. D</i>	Bólk E <i>Div. E</i>	Bólk F <i>Div. F</i>	Í alt / <i>Total</i>
Salda 1. apríl 2012 <i>Balance as at 1 April 2012</i>	8.018	136	2.042	400	1.591	12.187
Innskot viðvíkjandi útlánunum/ <i>Paid in deposits</i>	715	0	595	0	0	1.310
Útgoldið í árinum/ <i>Paid out deposits</i>	-1.117	0	-252	0	-1.546	-2.915
	<u>7.616</u>	<u>136</u>	<u>2.385</u>	<u>400</u>	<u>45</u>	<u>10.582</u>
Herav tilgóðar 30. sept. 2012/ <i>Receivables as at 30 Sept. 2012</i>	<u>756</u>	<u>0</u>	<u>1.265</u>	<u>200</u>	<u>23</u>	<u>2.244</u>

## 11 Lánsbrævasculd / Issued bonds

Stovnurin hefur skrivað út lánsbrøv á virðisbrævamarknaðinum upp á 200 mió.kr. í árinum. Av hesum eigur stovnurin sjálvur áljóðandi 40 mió.kr. Áljóðandi rentan av lánsbrævasculdini er CIBOR +2,25% p.a. Sculdin fellur til gjaldingar í einum hin 31. desember 2015 til áljóðandi virði 200 mió.kr.

*The Fund has issued bonds on the stock market for a total nominal value of DKK 200 million. The fund itself owns DKK 40 million of the bonds. The nominal interest is CIBOR with addition of 2,25% p.a. The debt falls due in full on 31 December 2015 to nominal value DKK 200 million.*

**12 Lánistovnar / Loan creditors**

Niðanfyri er skuld til lánistovnar sundurgreinað eftir forfalli.

*Below is shown time-schedule for instalments to loan creditors.*

	2012 1H	2011/12 FY	2011 1H
Avdráttir komandi árið/ <i>Instalments next financial year</i>	0	0	44.216
Avdráttir frá 1-5 ár/ <i>Instalments 1 to 5 years ahead</i>	40.000	40.000	21.078
Seinni enn 5 ár/ <i>Instalments after more than 5 years</i>	0	0	1.598
	<u>40.000</u>	<u>40.000</u>	<u>66.892</u>

Avdráttir komandi roknskaparárið eru í figgjarstöðuni fluttir frá langfreistaðari til stuttfreistaða skuld.

*Instalments the next financial year are shown as short term debt the balance sheet.*

**13 Tilsøgn um lán / New loans committed**

Stovnurin hevur undir ávísimum treytum veitt tilsøgn um lán við einari samlaðari upphædd upp á 10 mió.kr.

*Under certain circumstances, the fund has committed itself to new loans amounting to DKK 10 million.*

**14 Samhandil við nærstandandi partar / Transactions with connected parties**

Útlán til feløg, har limir í umboðsnevndini ella stjórnini hava ognarpart ella eru stjórnarlimir, eru veitt til somu treytir sum onnur útlán stovnsins.

*Loans to companies where members of the Representatives or Directors hold shares or have a leading position are granted on terms and conditions equal to those to other debtors.*

## 15 Roknskaparligar metingar/ *Accounting assessments*

### **Óvissa í sambandi við roknskaparligu metingarnar**

Uppgerðin av roknskaparliga virðinum av ávísunum ognum og skyldum krevur, at gjørdar verða metingar og herundir metingar av framtíðar fyrirteytum. Metingarnar eru gjørdar við støði í, hvørjar royndir leiðslan hevur við ávísu økinum umframt øðrum viðurskiftum, sum leiðslan metir hava týðning í hesum sambandi.

Broytast fyrirteytimar, sum metingarnar eru bygdar á, ella fær grunnurin nýggja vitan um ávísu øki, kann tað fáa ávirkan á uppgerðina av roknskaparligu virðunum.

Metingar, sum hava týðning fyri roknskapin, verða gjørdar í sambandi við at útlán stovnsins verða virðisásett.

Viðurskifti, sum serliga ávirka metingina av tørvinum á niðurskrivingum, eru:

- hvørt lántakarin varðveitir loyvi og rættindir í øllum lánitíðarskeiðnum
- gongdin í prísinum á brenniolju, og
- fyri fiskiførini er prísgongdin á heimsmarknaðinum innan matvørur avgerandi

### ***Uncertainties in connection with accounting assessments***

*Assessing the stated values of certain assets and liabilities requires assessment including assessments with regard to future conditions. Assessments are made according to the management's experiences on the certain topic, and other circumstances that the management assesses to be of importance.*

*If the conditions on which the assessments are based are altered or the Fund gathers new information on the topic it can change the assessment of stated values.*

*Assessments of significance to the annual report for the Fund are made in connection with assessing the value of granted loans.*

*Circumstances that have a major influence on the assessment of need for provisions on loans are:*

- *whether the debtor retains licences and rights throughout the loan period*
- *the price movement on fuel oil, and*
- *for fishing vessels, the price movement on the world market for food is of great importance*

## 16 Váðastýring / Risk management

### **Rentuváði**

Lánini, sum stovnurin veitir, hava skiftandi rentu og ein partur er bundin at CIBOR. Tískil vil eitt lækkandi rentustøði hava negativa ávirkan á rakstrarúrslitið.

Stovnurin hevur í verandi støðu avmarkaða skuld, og rentukostnaðurin hevur tí ikki stóra ávirkan á rakstrarúrslitið.

### *Interest risk*

*The Fund's granted loans have variable interest rate and a part is connected to CIBOR. Therefore, a decrease in the interest level will have negative effect on the profit and loss account.*

*At the moment the Fund has limited debt and thus the interest costs has little importance on the profit and loss account.*

### **Kredittváði**

Stovnurin veitir lán til reiðarí í Føroyum við trygd í skipum og førum. Fyri at avmarka kredittváðan verða lán veitt upp til í mesta lagi 80% av metingarvirðinum. Afturgjaldstíðin á lánum til nýggjari før er upp til 15 ár og fyri eldri før styttri. Á henda hátt verður roynt at halda kredittváðan á einum lágum støði.

### *Credit risk*

*The Fund grants loans to ship-owners in the Faroes with security in the vessels. To reduce the credit risk, loans are never granted for more than 80% of the estimated value. The repayment schedules for newer vessels add up to 15 years and for older vessels the period is shorter. By these means the Fund tries to limit its credit risk to a reasonable level.*

### **Gjaldoyraváði**

Alt virksemi hjá stovninum, íroknað útlán, er í DKK og stovnsins egna lántøka hevur eisini higartil altíð verið í DKK. Stórir partar av lántakarunum hava eisini bert DKK sum gjaldoyra. Tískil verður ikki mett, at stovnurin hevur nakran beinleiðis váða og sera lítlan óbeinleiðis váða orsakað av gjaldoyra.

### *Currency risk*

*All the Fund's activity is held in Danish kroner (DKK) and so far the funding of the Fund has been in DKK. Most of the debtors also solely use DKK as currency. Therefore there should be no direct currency risk and reduced indirect risk due to currency fluctuations.*